AkzoNobel

صحيفة بيانات السلامة

A1000 HARDENER

القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

مُعرّف المُنتَج : A1000 HARDENER

SDS code : 12100000D

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها
طلاء. الاستخدام المهني الاستخدام الصناعي
جميع الاستخدامات الأخرى

استخدامات المنتَج : Solvent borne coating for exterior use.

تفاصيل بيانات المورّد

MAPAERO SAS
10, Avenue de la Rijole CS30098
09103 PAMIERS Cedex
France

المُستورد :

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : PSRA_PAMIERS@akzonobel.com

رقم هاتف الطوارئ : +33 (0)5 34 01 34 01
+33 (0)5 61 60 23 30

القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط : سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 3
تلف العين الشديد/تهيّج العين - الفئة 2 ألف
التحسس الجلدي - الفئة 1
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار :

كلمة التنبيه : خطر

عبارات المخاطر : سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً .
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يسبب تهيجاً شديداً للعين.
قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
قد يسبب النعاس أو الترنح.

عبارات التحذير

القسم 2. بيان الأخطار

الوقاية : البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب تنفس البخار.

الاستجابة : في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. اخلع الثياب المُلوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب. في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً . يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة الطبيب.

التخزين : يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقا بإحكام. يحفظ بارداً .

التخلص من النفاية : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

وسائل التعريف الأخرى : غير متوفرة.

اسم المُكوّن	%	رقم CAS
ethyl acetate	≥25 - ≤50	141-78-6
n-butyl acetate	≥25 - ≤50	123-86-4
Hexamethylene diisocyanate, oligomers	≥25 - <30	28182-81-2
2-methoxy-1-methylethyl acetate	≤10	108-65-6
xylene	≤5	1330-20-7

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكوّنات أو مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطِرة على الصحة أو على البيئية تستدعيّ الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

ملامسة العين : يُراعى دفق الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.

استنشاق : أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً . أرخِي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً . قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرَّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

ملامسة الجلد : يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب و الأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفا جيدا قبل ارتدائه ثانية.

الابتلاع : يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السِّنية إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع إحتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً . أرخِي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين : يسبب تهيجاً شديداً للعين.

استنشاق : قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً .

ملامسة الجلد : يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً . قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع : قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

علامات/أعراض فرط التعرض

ملامسة العين : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
ألم أو تهيُّج
الدمعان
احمرار

استنشاق : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيُّج المسلك التنفسي
السعال
غثيان أو تقيؤ
صداع
نعاس/إعياء
دوخة/دوار
فقدان الوعي

ملامسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيُّج
احمرار

الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

ملاحظات للطبيب : في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً . قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرَّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.

حماية فريق الإسعافات الأولية : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسَّمية (القسم 11)

القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة : استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية : سائل وبخار لهوب بدرجة عالية. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق.

نواتج تحلل حراري خطِرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
ثاني أكسيد الكربون
أول أكسيد الكربون
أكاسيد النيتروجين

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

لمسعفي الطوارئ : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

الاحتياطات البيئية : تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالآتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصةٍ غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصّة الملوَّثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطوارئ والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة المأمونة

إجراءات للحماية : يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الاصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيدا عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، و إضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة : يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب المُلوَّثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسِدة. يراعى غلق الوعاء غلقا تاما محكما إلى أن يُعدّ للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتِحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المُكوّن	حدود التعرض
ethyl acetate	**OEL EU (أوروبا, 1/2022). ملاحظات:** **values limit exposure occupational indicative of list** STEL: 400 جزء من المليون 15 دقيقة. STEL: 1468 مج / م³ 15 دقيقة. TWA: 200 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 734 مج / م³ 8 ساعات.
n-butyl acetate	**OEL EU (أوروبا, 1/2022). ملاحظات:** **values limit exposure occupational indicative of list** STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. STEL: 723 مج / م³ 15 دقيقة. TWA: 241 مج / م³ 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.
2-methoxy-1-methylethyl acetate	**OEL EU (أوروبا, 2/2017). تمتص عن طريق الجلد. ملاحظات:** **values limit exposure occupational indicative of list** TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 275 مج / م³ 8 ساعات. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. STEL: 550 مج / م³ 15 دقيقة.
xylene	**OEL EU (أوروبا, 1/2022). [xylene, isomers mixed] تمتص عن طريق الجلد. ملاحظات:** **values limit exposure occupational indicative of list** STEL: 442 مج / م³ 15 دقيقة. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 221 مج / م³ 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.

الضوابط الهندسية المناسبة : يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

ضوابط التعرض البيئي : ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُّخان، أو المُرشّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعِدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوُّثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

حماية للجلد

حماية يدوية : ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، آخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

أدوات حماية الجسم : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمدها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.

وقاية أخرى لحماية الجلد : ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المُهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتَج.

حماية تنفسية : بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المتناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقًا لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

المظهر

الحالة الفيزيائية : سائل.

اللون : عديم اللون.

الرائحة : خاصية.

عتبة الرائحة : غير متوفرة.

pH : غير متوفرة. [1262 EN DIN]

نقطة الانصهار/نقطة التجمد : غير متوفرة.

نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان : غير متوفرة.

نقطة الوميض : كأس مغلق: 18° (64.4 ف) [جهاز بنسكي-مارتينز]

القابلية على الاشتعال : غير متوفرة.

الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال : غير متوفرة.

الضغط البخاري :

	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
اسم المُكوّن	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة
ethyl acetate	81.59	10.9				
toluene	23.17	3.1				
n-butyl acetate	11.25	1.5	DIN EN 13016-2			
ethylbenzene	9.3	1.2				
chlorobenzene	8.8	1.2				
xylene	6.7	0.89				
2-methoxy-1-methylethyl acetate	2.7	0.36				
hexamethylene-di-isocyanate	0.01	0.0013				
2,6-di-tert-butyl-p-cresol	0.01	0.0013				
tosyl chloride	0.00098	0.00013				
4-isocyanatosulphonyltoluene	0.00019	0.000025				
Hexamethylene diisocyanate, oligomers	0.000018	0.0000024	EU A.4			

كثافة البخار النسبية : غير متوفرة.

الكثافة : 0.951 g/cm³ [DIN EN ISO 2811-1]

الذوبانية (نيات) :

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان [105) (TG OESO]	ماء بارد

القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

الذوبانية في الماء : غير متوفرة.

معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

اسم المُكوّن	°	ف	الطريقة
2-methoxy-1-methylethyl acetate	333	631.4	
n-butyl acetate	415	779	EU A.15
ethyl acetate	426.67	800	
xylene	432	809.6	
ethylbenzene	432.22	810	
hexamethylene-di-isocyanate	454	849.2	
toluene	480	896	
chlorobenzene	590	1094	

درجة حرارة الانحلال : غير متوفرة.

اللزوجة : كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 11 mm^2/s (11 سنتي ستوك) [3219 ISO EN DIN]
كينماتي (40° (104 ف)): 6 mm^2/s (6 سنتي ستوك) [3219 ISO EN DIN]

خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط : غير قابل للتطبيق.

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

الثبات الكيميائي : المُنتَج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطِرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

الظروف التي ينبغي تجنبها : يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تثقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

المواد غير المتوافقة : تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:
مواد مؤكسِدة

نواتج الانحلال الخطرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولّد نواتج تحلل خطِرة.

القسم 11. المعلومات السمومية

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المُكوّن/المنتَج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
ethyl acetate	LC50 استنشاق غاز.	فأر	1600 جزء من المليون	8 ساعات
	LC50 استنشاق بخار	فأر	45 جرام / م^3	2 ساعات
	LD50 في البريتون	فأر	709 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	خنزير هندي	5.5 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	خنزير هندي	5500 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	4.1 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	4100 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	أرنب	4935 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	5620 مج / كجم	-
	LD50 تحت الجلد	خنزير هندي	3 جرام / كجم	-
n-butyl acetate	LC50 استنشاق غاز.	فأر	390 جزء من المليون	4 ساعات

القسم 11. المعلومات السمومية

	LC50 استنشاق بخار	فأر	6 جرام / م³	2 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	>17600 مج / كجم	-
	LD50 في البريتون	فأر	1230 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	خنزير هندي	4700 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	6 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	أرنب	3200 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	10768 مج / كجم	-
Hexamethylene diisocyanate, oligomers	LC50 استنشاق أغبرة و ضباب	فأر	18500 مج / م³	1 ساعات
xylene	LC50 استنشاق غاز.	فأر	6700 جزء من المليون	4 ساعات
	LC50 استنشاق غاز.	فأر	5000 جزء من المليون	4 ساعات
	LC50 استنشاق غاز.	فأر	6670 جزء من المليون	4 ساعات
	LD50 في البريتون	فأر	1548 مج / كجم	-
	LD50 في البريتون	فأر	1548 مج / كجم	-
	LD50 في البريتون	فأر	2459 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	2119 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	4300 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	4300 مج / كجم	-
	LD50 تحت الجلد	فأر	1700 مج / كجم	-

التهيج/التآكل

اسم المُكوّن/المنتَج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
n-butyl acetate	الأعْيُن - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	100 mg	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
				mg 500	
Hexamethylene diisocyanate, oligomers	الأعْيُن - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	100 mg	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	500 mg	-
xylene	الأعْيُن - مُهيج خفيف	أرنب	-	87 mg	-
	الأعْيُن - مهيِّج شديد	أرنب	-	24 ساعات 5 mg	-
	الجلد - مُهيج خفيف	فأر	-	8 ساعات 60 Ul	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	100 %	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
				mg 500	

الاستحساس.

غير متوفرة.

التأثير على الجينات

غير متوفرة.

السرطنة

غير متوفرة.

السمية التناسلية

غير متوفرة.

القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
n-butyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
Hexamethylene diisocyanate, oligomers	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي
2-methoxy-1-methylethyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متوفرة.

القسم 11. المعلومات السمومية

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

الاسم	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين : يسبب تهيجاً شديداً للعين.

استنشاق : قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً .

ملامسة الجلد : يسبب تهيجاً جلدياً خفيفًا . قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع : قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ملامسة العين : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
ألم أو تهيُّج
الدمعان
احمرار

استنشاق : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيُّج المسلك التنفسي
السعال
غثيان أو تقيؤ
صداع
نعاس/إعياء
دوخة/دوار
فقدان الوعي

ملامسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيُّج
احمرار

الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

عامة : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

السرطنة : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التأثير على الجينات : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السمية التناسلية : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المُكوّن/المنتَج	النتيجة	الأنواع	التعرض
ethyl acetate	حاد EC50 2500000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	الطحالب - Selenastrum sp.	96 ساعات
	حاد LC50 1600000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	قشريات - Asellus aquaticus	48 ساعات
	حاد LC50 750000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	قشريات - Gammarus pulex	48 ساعات
	حاد LC50 175000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	براغيث الماء - Daphnia cucullata	48 ساعات
	حاد LC50 154000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	براغيث الماء - Daphnia cucullata	48 ساعات
	حاد LC50 560000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	براغيث الماء - Daphnia magna	48 ساعات
	حاد LC50 230000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	براغيث الماء - Daphnia pulex	48 ساعات
	حاد LC50 295000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	براغيث الماء - Daphnia pulex	48 ساعات
	حاد LC50 212500 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Heteropneustes fossilis	96 ساعات
	حاد LC50 484000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Oncorhynchus mykiss - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	96 ساعات
	حاد LC50 425300 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Oncorhynchus mykiss - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	96 ساعات
	حاد LC50 230000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Pimephales promelas	96 ساعات
	مزمن NOEC 12 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء - Daphnia magna	21 أيام
	مزمن NOEC 2400 ميكروجرام / لتر ماء عذب	براغيث الماء - Daphnia magna	21 أيام
	مزمن NOEC 75.6 مج / لتر ماء عذب	السمك - Pimephales promelas - جنين	32 أيام
n-butyl acetate	حاد LC50 32 مج / لتر مياه البحر	قشريات - Artemia salina	48 ساعات
	حاد LC50 62000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Danio rerio	96 ساعات
	حاد LC50 100000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Lepomis macrochirus	96 ساعات
	حاد LC50 185000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	السمك - Menidia beryllina	96 ساعات
	حاد LC50 18000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Pimephales promelas	96 ساعات
xylene	حاد EC50 90 مج / لتر ماء عذب	قشريات - Cypris subglobosa	48 ساعات
	حاد LC50 8.5 جزء من المليون مياه البحر	قشريات - Palaemonetes pugio - البالغ	48 ساعات
	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر	قشريات - Palaemonetes pugio	48 ساعات
	حاد LC50 16940 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Carassius auratus	96 ساعات
	حاد LC50 15700 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Lepomis macrochirus - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	96 ساعات
	حاد LC50 20870 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Lepomis macrochirus	96 ساعات
	حاد LC50 19000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Lepomis macrochirus	96 ساعات
	حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - Pimephales promelas	96 ساعات

الثبات والتحلل

غير متوفرة.

القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المُكوّن/المنتَج	LogPow	BCF	إمكانية
ethyl acetate	0.68	30	مُنخفض
n-butyl acetate	2.3	-	مُنخفض
Hexamethylene diisocyanate, oligomers	5.54	367.7	مُنخفض
2-methoxy-1-methylethyl acetate	1.2	-	مُنخفض
xylene	3.12	8.1 إلى 25.9	مُنخفض

القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.

التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسَل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً . تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

	UN	IMDG	IATA
رقم الأمم المتحدة	UN1263	UN1263	UN1263
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	PAINT
فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
مجموعة التعبئة	II	II	II
الأخطار البيئية	لا.	لا.	No.

معلومات إضافية

IMDG : **جداول الطوارئ** F-E, S-E_

مجموعة فصل كود البحرية الدولية للبضائع الخطِرة (IMDG) غير قابل للتطبيق

احتياطات خاصة للمُستخدم : **النقل داخل منشآت المُستخدم:** يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعيةٍ قائمة مؤمَّنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتَج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير متوفرة.

القسم 15. المعلومات التنظيمية

قائمة جرد المخزون

أستراليا : كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

كندا : كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

الصين. : كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

الاتحاد الاقتصادي الأوراسي : **مخزون الاتحاد الروسي**: لم تُحدَّد.

اليابان : **قائمة اليابان (CSCL)**: لم تُحدَّد.
قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيتين ISHL): لم تُحدَّد.

نيوزيلندا : كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

الفلبين : كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

جمهورية كوريا : كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

تايوان : كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

تايلاند : لم تُحدَّد.

تركيا : لم تُحدَّد.

الولايات المتحدة : جميع المكونات تحمل الصفة "فعالة" أو الصفة "مستثناة".

القسم 15. المعلومات التنظيمية

فيتنام : كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

القسم 16. المعلومات الأخرى

السيرة

تاريخ الطبع : 9 ديسمبر 2022

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 9 ديسمبر 2022

تاريخ الإصدار السابق : 6 أكتوبر 2022

نُسخة : 2.01

Unique ID :

مفتاح الإختصارات : ATE = تقدير السمية الحادة
الـ BCF = مُعامل التركز الحيوي
GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية
الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي
الـ IBC = حاوية سوائب وسيطة
الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطِرة
LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء
الـ MARPOL = المُعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدَّلة بموجب بروتوكول 1978.
("ماربول" = التلوث البحري)
N/A = غير متوفرة
SGG = مجموعة الفصل
الـ UN = الأمم المتحدة

الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2	على أساس معطيات الاختبار
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 3	طريقة الحساب
تلف العين الشديد/تهيّج العين - الفئة 2 ألف	طريقة الحساب
التحسس الجلدي - الفئة 1	طريقة الحساب
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3	طريقة الحساب
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3	طريقة الحساب

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقارىء الكريم

ملاحظــة هامــة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نيه ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعداداها. تقع المسئولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبيل الاستخدام.
سواءاً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسئوليته الخاصة.

إخلاء مسئولية الشركة المُصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المُصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المُصنعة أي مسئولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المُصنعة صراحة أي مسئولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف و/أو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسئولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة منا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسئولية. يُرجى التأكد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أياً كانت الحالة).
حقوق الطبع © AkzoNobel